Hochgeehrtester Freund!

Ich erlaube mir Dir anliegend das
Diplom als Mitglied der Geographischen
Gesellschaft in deren Namen, als Präses
zu übersenden; und bitte
es wohlwollend anzunehmen, und [illegible]
sich ihrer, wenn Du in die Heimat zurückgekehrt
sein solltest, und deren älteren wie
jüngeren Freunde und Landsleute,
freundlichst zu erinnern. Durch Deine
jüngsten botanischen Arbeiten und die
interessante Mittheilung der [illegible] Aus=
nahmen hast Du dich schon um die Zwecke
der Gesellschaft verdient gemacht und den Dank
derselben erworben.
Solltest Du Zeit und Neigung haben nächsten
Sonnabend, den 2ten Mai, der Sitzung der Gesellschaft
noch beizuwohnen, so werde ich mich freuen Dich
daselbst, um 7 Uhr am Abend, als einen Gast, ein
der [illegible] mal, zu begrüßen! – Mit allen guten [illegible] Dir

der ergebene Freund des trefflichen Vaters
und der edlen Mutter;
C. Ritter.

Berlin donnerstag. 30 April

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm copyright reserved
MISSOURI
BOTANICAL
GARDEN

Hochgeehrtester Freund!

Ich erlaube mir Dir einliegend das Diploma als Mitglied der Geographischen Gesellschaft in Deinem Namen als Zeichen ernster Hochachtung zu übersenden; und bitte es mit Freude zu aczeptieren, und zuweilen sich ihnen nur **Dr**. *in der Heimat zugesagt sein solltest und dann richtlich so musst Du Deine jugendszeitlicher Freund und Spielgenosse freundlichst erinnern. Durch deine jungste botanischen Arbeiten und die interessante Mittheilung der früheste Antholyse hast Du dich schon in der Würdigung der Gesellschaft etabliert wofür es der Dank derselbe erwerben.*

*Solltest die Zeit und Mittel stecken nächster Sonnabend, der 2ten Mai, wenn der Sitzung der Versammlung nimmt Platz so werde ich mich sehr freuen Dich derzeits im Illse am Abt als mein Gast im***{unlesbar}** *zu begrüssen!-*

Somit alles Gute dein sehr
Ergebenen Freund auch
an verehrter Vater und die
Mutter

C. Ritter

Berlin, Donnerstag, 30 April

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
cm copyright reserved
MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Most honored friend!

The attached is your diploma as a member of the Geographic Society, which is a sign of our highest regard, and it is my pleasure to ask you to accept it. While you are now entitled to Dr. and now doubt so addressed I want you to remember your old boyhood friend and playmate. You have earned the respect and gratitude of the Society through your recent botanical works and the interesting report on early antholysis.

If you are short of funds and time for the next meeting of the Society which takes place on Saturday, May 2nd, I would be very pleased to have you as my guest in Illse by Abt in (**(unreadable)**

Herewith best regards from your very affectionate friend and also regards to your honorable father and mother.

C. Ritter

Berlin, Thursday, April 30th

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 cm copyright reserved

Missouri Botanical Garden